CORPS LÉGISLATIF.

CONSEIL DES CINQ-CENTS.

MOTION D'ORDRE

FAITE

PAR POLLART (de la Seine),

SUR LES ENFANS NÉS HORS MARIAGE.

Séance du 26 vendémiaire an 6.

Représentans du Peuple,

Je viens examiner avec vous la grande question qui s'est élevée pour le classement dans l'ordre civil des enfans issus

du mariage, & de ceux nés hors mariage.

Cette question intéressante a été discutée, les principes ont été développés dans les deux Conseils: le philosophe a fait valoir les droits de la nature, & le législateur ceux de l'ordre social.

3

THE NEWPERRY LIBRARY A

De cette lutte vraiment intéressante, est résulté au Con-

seil des Anciens le rejet des résolutions du 16 sloréal.

Voilà un vide dans ce point de législation, vide qu'il faut combler par une loi sage, qui fasse le complément de cette législation, qui puisse former un chapitre du code que sans doute vous ne tarderez pas à décréter; il faut, en un mot, que la loi que vous allez faire reçoive une exécution aussi complète que la reçoit la loi du 17 nivôse an 2 sur les successions.

Je viens vous offrir le fruit d'une longue méditation; je vous épargnerai des détails immenses, dans lesquels il a fallu que j'entre pour ne vous présenter que des résultats.

Les enfans nés hors mariage sont issus d'une union particulière, à laquelle la nature seule a présidé. Il ne faut à cette union aucune protection du gouvernement : le goût, les passions la forment; le mystère la préside, & la désunion s'opère aussi facilement que l'union s'est formée, & sans aucune formalité.

Les enfans qui en résultent sont avoués ou désavoués par le père : lui seul est le régulateur du sort de ces infortunés. La loi ne peut intervenir dans ce pacte mystérieux.

Cette union n'entre donc pour rien dans l'ordre civil.

Les enfans nés dans le mariage sont issus d'une union faite publiquement, d'un pacte, d'une alliance faite entre deux familles: il y a parenté & affinité qui en dérivent. La loi préside à cette union: le père n'est pas le maître d'avouer ou de désavouer le fruit du mariage, is est pater quem justa nupria demonstrant. Il est chargé de l'éducation de ces enfans du mariage, & le divorce ne peut affranchir les conjoints par mariage de la charge des enfans; ils sont nés sous la protection des lois, qui ordonnent aux pères & mères d'élever leurs enfans, qui assurent à ces enfans l'héritage de leurs pères & mères, qui assurent à ces enfans l'héritage de leurs pères & mères, qui appellent impérativement les proches parens, c'est-à-dire les parens des deux familles unies, à la tutelle, à la protection des personnes & des biens des enfans du mariage qui deviennent orphelins, ensin qui assurent

à ces parens l'hérédité de ces enfans (issus pour ainsi dire des

deux familles) s'ils viennent à décéder.

Vouloir, dans l'ordre social, que l'enfant naturel vienne se mêler avec l'enfant du mariage, prétendre dans la succession de son père la même portion que l'enfant du mariage, c'est intervertir toutes les idées politiques; c'est proscrire le mariage, le ners des États, l'antipode de la prostitution & du désordre.

Quelle est la fille vertueuse, née dans le mariage, qui oseroit contracter, si elle pouvoit craindre que le mari qu'elle prendroit, venant à decéder, un ou plusieurs enfans se présentassent, ou avec des titres de présomption de paternité, ou avec une reconnoissance privée, non-seulement pour arracher à ses enfans une portion du patrimoine de leur père, mais même pour recueillir une partie de sa fortune à elle?

Oui, citoyens, pour recueillir une partie de sa fortune: si elle décède, un enfant qu'elle auroit du mariage lui succède; cet enfant décède & laisse à l'enfant naturel ainsi placé, la moitié du patrimoine à lui échu dans les successions

de ses père & mère.

Et vous voudriez, avec des lois aussi injustes, aussi bares dans leurs essets, que le mariage, cet aliment social, pût se soutenir! Non, citoyens représentans, non: ce seroit l'anéantir, ce seroit désorganiser l'ordre politique que de l'or-

donner ainsi.

Tous les raisonnemens philosophiques en faveur des enfans naturels, ou plutôt toutes les clameurs de la débauche, faites au nom de la philosophie, viennent se briser contre les réslexions dictées par une saine morale. Il est beau sans doute de dire que tous les hommes sont égaux en droits; c'est une vérité dont nous ne doutons personne: mais c'est une erreur de dire que tous les hommes naissent égaux en droits politiques, parce qu'il est impossible qu'un enfant naturel naisse avec les droits d'un enfant issus d'un mariage. L'un n'a pour père que la nature & l'aveu de son père; l'autre a l'union conjugale & l'expression de la loi pour sa garantie de naissance. Celui ci naît dans le centre & sous l'empire des droits politiques & sociaux; celui-là est né hors de ce centre, & n'a pas la loi conjugale pour garantie de ses droits de naissance.

Je n'entends pas dire que l'enfant naturel ne mérite pas protection; je n'entends pas dire & ne veux pas que ce soit un être isolé, un être proscrit ou abandonné: il est, comme homme, à mes yeux, aussi recommandable que l'enfant issu d'un mariage; il a droit à toutes les places, à tous les emplois; il doit jouir de tous les droits sociaux: mais il n'a pas & ne peut avoir des droits qui sont acquis à d'autres par l'esset d'un pacte sacré; il ne peut pas venir morceler la fortune d'autres individus nés sous l'empire d'une association conjugale; il ne peut pas intervenir dans un arrangement sait pour raison d'un mariage qui est pour lui res inter alios acta.

Je sais que le 4 juin 1793 on a décrété en principe que » les enfans nés hors mariage succéderoient à leurs pères & » mères dans la forme qui seroit déterminée; »

Que la loi du 12 brumaire de l'an 2 détermina de quelle manière les enfans nés hors mariage succéderoient à leurs pères décédés depuis le 14 juillet 1789, & leur accorda une portion égale à celle des enfans nés du mariage;

Qu'elle indiqua que, pour les successions à venir, leurs droits seroient régles par le code civil;

Qu'un décret du 3 vendémiaire an 4, article XIII, supprimoit l'effet rétroactif de cette loi du 12 brumaire, & ordonnoit qu'elle n'autoit d'effet qu'à compter du jour de sa publication;

Enfin, qu'un autre décret du 26 vendémiaire an 4 a, suspendu l'exécution de l'article XIII de la loi du 3 du même mois, & a renvoyé à son comité de législation, pour faire un rapport, s'il y avoit lieu à rapporter ladite loi du 12 brumaire.

Rapporterez-vous la loi du 12 brumaire an 2, ou la

laisserez - vous subsister pour les successions ouvertes jusqu'à sa publication, & pour les enfans naturels qui, depuis sa publication, ont été reconnus devant l'officier civil?

Je suis loin d'être l'apologiste de cette loi qui certainement a beaucoup trop donné aux ensans naturels, qui a beaucoup trop simplissé le mode de se faire reconnoître pour être les ensans de ceux aux successions desquels ils prétendoient; mais je pense aussi qu'il vaut mieux laisser subsister un mal qui est consommé, que de donner ouverture à de nouvelles réclamations de la part des ensans légitimes qui ont été privés d'une partie de leurs successions, & de donner à la loi que vous allez saire une sorte de rétroaction.

Or plus j'examine la loi du 12 brumaire, moins je vois qu'elle puisse gêner votre opinion sur la résolution que vous prendrez, & qui mettra les tribunaux en état de statuer sur les dissérentes contestations qui sont portées devant eux, & sur lesquelles ils en ont réséré au Corps légis-latif.

La loi du 12 brumaire n'a un sens parsait, un esser déterminé, que pour les successions qui étoient ouvertes lors de sa promulgation. Il est impossible d'y voir autre chose, quand on l'examine sans partialité: cette loi est restée informe pour l'avenir, à compter de sa promulgation, à cause de l'informité du projet du code civil auquel elle en réséroit: qu'avez - vous donc à faire? expliquez ce que cette loi a voulu, suppléez, si besoin est; c'est là le droit du légissateur; & voilà pourquoi les tribunaux & le Directoire exécutif vous en ont réséré.

Je dis que la loi du 12 brumaire n'a un fens parfait, un effet déterminé, que pour les successions qui étoient ouvertes lors de sa promulgation; & je le prouve par les termes mêmes de cette loi.

L'article premier porte: « Les enfans actuellement exis-» tans nés hors du mariage seront admis aux successions » de leurs pères & mères, ouvertes depuis le 14 juillet. » 178g.

" Ils le seront également à celles qui s'ouvriront à » l'avenir, sous la réserve portée par l'article X ci-

» après. »

Art. II. « Les droits de successibilité sont les mêmes

» que ceux des autres enfans. »

Les articles suivans, jusqu'au septième inclusivement, règlent la manière dont les enfans nés hors du mariage doivent exercer leurs droits à l'égard des héritiers directs ou collatéraux qui étoient en possession des successions ou-

vertes depuis le 14 juillet 1789.

L'article VIII détermine les preuves de possession d'état : « Pour être admis à l'exercice des droits ci-dessus » dans la succession de leurs pères décédés, les enfans » nés hors du mariage seront tenus de prouver leur pos-» session d'état : cette preuve ne pourra résulter que de la » représentation d'écrits publics ou privés du père, ou de » la suite des soins donnés à titre de paternité, & sans » interruption, tant à leur entrerien qu'à leur éducation. » La même disposition aura lieu pour la succession de la

Art. IX. « Les enfans nés hors mariage dont la filia-» tion sera prouvée de la manière qui vient d'être déter-» minée, ne pourront prétendre àucun droit dans les suc-» cessions de leurs parens collatéraux, ouvertes depuis le 5 14 juillet 1789.

» Mais à compter de ce jour, il y aura successibilité » réciproque entre eux & leurs parens collatéraux, à dé-

» faut d'héritiers directs.

Art. X. » A l'égard des enfans nés hors mariage dont le » père & la mère seront encore existans, leur état & leurs » droits seront, en tous points, réglés par les dispositions n du code.

Art. XI. » Néanmoins, en cas de mort de la mère avant » la publication du code, la reconnoissance du père, FAITE DEVANT UN OFFICIER PUBLIC, suffira pour cons-

» tater à son égard l'état de l'enfant né hors du mariage,

» & le rendra habile à lui succéder.

» Il en sera de même, dit l'art. XII, dans le cas où » la mère seroit absente, ou dans l'impossibilité de confir-

» mer par son aveu la reconnoissance du père. »

Vous voyez, citoyens collègues, que la première partie de l'article premier, ainsi que les articles II, III, IV, V, VI, VIII, ne concernent & ne sont applicables qu'aux successions ouvertes.

Art. Ier. " Les enfans actuellement existans seront admis

» aux successions de leurs pères & mères, ouvertes depuis » le 14 juillet 1789.

Art. II. » Leurs droits sont les mêmes que ceux des autres

Art. III. » Ils ne pourront déranger les partages faits.

Art. IV. » En cas de transmission par le père de sa succes-

» sion, les collatéraux ou étrangers retiendront le sixième.

Art. V. » Les enfans seront tenus de recevoir les biens en

» l'état où ils les trouveront.

Art. VI. » Les héritiers qui ne pourront point représenter

» en nature les effets, feront état aux enfans, &c.

Art. VII. » Les enfans ne pourront exiger la restitution » des fruits perçus ». Et l'article VIII détermine de quelle manière ces enfans justifieront leur possession d'état : il falleit bien déterminer un mode pour le passé, puisqu'on alloit en indiquer un autre différent pour l'avenir, ou plutôt puisque ce mode dissérent étoit déja décrété.

Il ne s'agit jusques - là que de successions ouvertes.

L'ordre des successions futures commence à la seconde partie de l'article premier, & est expliqué dans un sens tout dissérent.

"Ils (les enfans naturels) le seront également à celles, qui s'ouvriront à l'avenir, sous la réserve portée par l'ar-

» ticle X ci-après. »

Et l'article X porte « qu'à l'égard de ceux dont le père

& la mère seront encore existans, leur état & leurs droits seront, en tous points, réglés par les dispositions du code.»

Et les dispositions du code étoient décrétées.

Il étoit dit par l'article VI « que l'enfant d'une femme » non mariée a pour père celui qui le reconnoît sous les

» formes prescrites par la loi. »

Par l'article VII, « que la reconnoissance doit être faite

» devant les officiers publics chargés de recevoir les preuves » d'état confirmées par l'aveu de la mère, dans le même » acte, ou dans un autre acte authentique, que la recon-

» noissance ne pouvoit avoir lieu sans cet aveu.

Par l'article XII, " que la loi n'admet pas la recherche de

» la paternité non avouée. »

Et par l'article XIII, « que lorsque l'ensant n'est pas re-» connu par son père, la mère est chargée seule de remplir les

» droits de la nature envers lui. »

Or, je vous le demande, citoyens collègues, peut-il d'après cela y avoir le moindre doute sur le vrai sens

de la loi du 12 brumaire?

Un père qui avoit des enfans nés hors mariage, & qui les avoit reconnus avant la loi du 12 brumaire, ne contractoit d'autres obligations envers eux que ce que pref-crivoient les anciennes lois, des alimens & un état; il ne pouvoit contracter d'autres obligations que celles qui étoient

prescrites.

La loi du 12 brumaire a dérangé cette économie pour ceux qui sont décédés dans l'intervalle du 14 juillet 1789; jusqu'à la publication de cette loi du 12 brumaire an 2, Je voudrois bien ne pas avoit cette rétroaction, ce forcement de volonté, à lui reprocher; mais ce mal est fait, il seroit plus dangereux de le réparer que de le laisset subsisser : oublions donc cet accident du passé, pour nous occuper de l'explication du vrai sens de cette loi, pour les successions ouvertes du jour de sa promulgation, & celles à venir.

Le père ayant des enfans naturels vivans, lors de la promulga-

tion de la loi du 12 brumaire an 2, qui les avoit reconnus, soit par acte volontaire devant notaire ou autrement, à la suite de poursuites judiciaires, lisant cette loi a dû examiner ce qu'elle ordonnoit quant à lui, & il a vu qu'elle ne dérangeoit point à son égard l'obligation envers ses enfans naturels, des alimens, une pension alimentaire, des secours ensin, conformément aux lois qui étoient en vigueur lors de sa reconnoissance.

Il a vu que pour qu'il en fût autrement, il faudroit qu'il les reconnût devant l'officier public chargé de recevoir les preuves d'état, parce que le code civil auquel on en référoit l'ordonnoit ains: il ne l'a pas fait parce qu'il n'a pas voulu changer la condition de ces enfans, il a au contraire pensé à devenir époux; le sort de ses enfans naturels étoit sixé par lui, il a pensé à fixer le sort de ses enfans nés en

mariage.

Quelle eût été la femme qui eût voulu l'épouser si elle eût su qu'il étoit possible que des enfans nés hors mariage viendroient un jour, contre la volonté de leur père, disputer à ses enfans l'héritage de son mari; que trois enfans naturels emporteroient les trois quarts de sa succession, s'il n'y en avoit qu'un issu de son mariage; qu'il faudroit à celui-ci son acte de naissance en bonne sorme, reçu devant l'officier public, & qu'il ne saudroit qu'une lettre ou des soins à ces enfans nés dans les ténèbres, & dont la paternité est presque toujours équivoque?

Quelle eût été la femme qui eût voulu l'épouser, si elle eût pensé un instant que ces enfans hors mariage partageroient la moitié de ses dépouilles, si elle décédoit avant

son enfant, & que lui vînt à décéder ensuite?

Non, citoyens collègues, le mariage n'eût pas eu lieu; elle a contracté, même dans la supposition qu'elle sçût qu'il y avoit des enfans naturels, parce que les articles du code décrété & de la loi du 12 brumaire la garantissoient de toutes inquiétudes à cet égard.

Je viens de supposer un cas, en voici un qui n'est pas

une supposition.

Un particulier a vécu avec une fille; il y a eu deux enfans: étoient-ils de lui, ou n'en étoient-ils pas? Il paroît qu'il y a eu au moins du doute, car ils ont été indiqués

en l'acte de leur naissance sous d'autres noms.

Ce particulier se marie avant la loi du 12 brumaire, &. se marie comme n'ayant point d'enfant: dans le vrai, il n'en avoit point, puisque les deux que la fille a prétendu depuis être de lui, avoient un autre père & une autre mère indiqués dans l'acte de naissance.

Il faut dire qu'il avoit donné une somme à la mère, &

pris des moyens pour procurer subsistance à ces enfans.

Il se marie: peu de temps après son mariage, cette fille qui venoit elle-même de se marier avec un homme peu délicat, comme l'on voit, tracasse son ancien amant; elle veut que les actes de naissance de ses deux enfans soient au nom de lui & d'elle, qu'on les réforme; elle le cite dans les tribunaux.

L'inquiétude le prend ; la tranquillité de son ménage sera troublée, si sa femme sait de quoi il s'agit : il se prête à ce changement de noms; les actes de naissance sont réformés; & par acte devant notaires, il assure le sort de ces enfans.

Tout cela antérieurement à la loi du 12 brumaire an 2.

Son mariage devient fécond : il a deux enfans.

La loi du 12 brumaire paroît, il existe; il se garde bien de reconnoître devant l'officier public les fruits de la fille qui fui avoit fait les honneurs de la paternité; il lui eût répugné trop d'appeler ces enfans à partage égal avec ceux qu'il avoit eus de son mariage; il leur avoit assuré des alimens, il regardoit cela comme bien suffisant: il meurt deux ans après la loi du 12 brumaire.

Sa veuve apprend alors par une apposition de scellés, sollicitée par la mère des deux enfans naturels, les préten-

tions de cette femme.

On plaide dans les tribunaux, on discute la loi du 12 brumaire; on soutient qu'elle n'est pas applicable à l'espèce, & les tribunaux ont sursis au jugement jusqu'après la loi qui va intervenir.

Hélas! cette malheureuse veuve craignoit que sa fortune ne passat à ces enfans nés hors mariage: la chose est plus possible que jemais, car elle n'est plus: il ne reste

de cette union que ces deux orphelins.

Voilà, comme vous voyez, un cas que ni le projet du code ni la loi du 12 brumaire n'ont prévu : si un homme marié n'ayant point d'enfans naturels en son nom peut en reconnoître postérieurement à son mariage; s'il peut à son gré se créer des héritiers, quand la loi lui en a désigné, & lui a interdit de disposer de plus que du dixième ou du sixième de son bien.

L'expérience & les faits ont éclairci la matière : vous allez donc faire une loi en connoissance de cause; elle sera conforme au vœu du mariage, & concordante avec les lois déja existantes.

Je vous ai dit que la loi du 12 brumaire an 2 ne s'opposoit point à ce que vous sissiez une loi telle qu'elle est à desirer pour les cas postérieurs à la publication de la loi du 12 brumaire; & je vous l'ai démontré par le rapprochement de cette loi avec les circonstances dans lesquelles elle a été rendue.

Mon collègue Doutrepont vous a fait observer qu'il falloit que toutes les lois eussent une concordance entre elles pour qu'elles pussent se soutenir mutuellement, & il vous a proposé pour type de la loi explicative que vous allez

faire, la loi du 17 nivôse an 2.

Je ne répéterai point ce qu'il vous a dit à cet égard, mais je ferai l'observation:

Que cette loi du 17 nivôse de l'an 2, art. XIII, sert elle-même d'interprétation à la loi du 12 brumaire; cette loi ne parle de la réduction des avantages entre conjoints.

à un simple usufruit de moitié, qu'au cas qu'il y ait des

enfans de l'union ou d'un précédent mariage.

Cette loi, possérieure à celle du 12 brumaire, vous donne une idée juste du sentiment des légissateurs, puisqu'ils n'ont point parlé du cas où il existeroir des enfans naturels: ils ne les ont point assimilés en ce point aux enfans

nés dans le mariage.

Je ne m'étendrai pas davantage, citoyens collègues: je me résume, en disant que la loi du 12 brumaire a prononce désinitivement sur les successions ouvertes jusqu'au jour de sa promulgation, & que l'explication à donner de cette loi pour les successions ouvertes depuis sa promulgation, doit se faire dans le même esprit qui dirigeoit les législateurs qui la rendoient, & qui se trouve écrit dans les articles du code décrété, & à la promulgation duquel il a été sursis.

Voici le projet de résolution que je crois devoir/vous

proposer.

PROJET DE RÉSOLUTION.

Le Conseil des Cinq-Cents, considérant qu'il est instant d'expliquer la loi du 12 brumaire, & de fixer le vrai sens de cette loi pour mettre les tribunaux en état de statuer sur les contestations qui sont pendantes devant eux, de faire cesser l'incertitude que les divers intérêts ont fait naître sur cette loi, & les actions qui ont eté dirigées sur une fausse interprétation d'icelle;

Qu'il est également instant de fixer le droit de successibilité accordé par la loi du 4 juin 1793 aux enfans

nés hors mariage,

Déclare qu'il y a urgence.

Le Conseil, après avoir déclaré l'urgence, prend la résolution suivante:

ARTICLE PREMIER.

La loi du 12 brumaire an 2, & spécialement l'ar-

pour les successions ouvertes jusqu'au jour de la promulgation de ladite loi.

II.

Elle est également applicable aux enfans naturels que les pères, postérieurement à la promulgation de ladite loi, sont reconnus devant les officiers publics chargés de recevoir les preuves d'état.

III.

Toutes autres reconnoissances, faites, soit devant notaires ou autrement, ou après des poursuites judiciaires, n'auront d'autre effet que la maintenue de la pension qui a été sixée par le père au prosit des ensans naturels; & s'il n'y en a point de sixée, les tribunaux pourront en sixer une, qui ne pourra excéder le sixième de ce qui seroit échu à l'ensant né hors mariage, s'il sût né dans le mariage, d'après la sixation des biens de la succession, saite par experts.

IV.

Tous procès pendans dans les tribunaux, autres que ceux relatifs aux successions ouvertes lors de la promulgation de la loi du 12 brumaire an 2, & aux successions dont les pères ont fait reconnoissance devant l'officier public, sont éteints sans répétition de frais de part ni d'autre.

Les provisions qui ont été payées dans tous les cas de-

meurent définitives.

Je vous proposerai ensuite d'admettre le projet de résolution proposé par notre collègue Doutrepont, avec disférens amendemens dont je l'ai cru susceptible, & qui sera suite aux articles que je viens de vous proposer.

V.

L'enfant né hors mariage succède à sa mère, pour la

portion de biens dont la loi permet à sa mère de disposer, & la mère conserve la faculté de disposer, par acte de dernière volonté, d'un dixième de ces mêmes biens, si elle a des enfans nés en mariage, & d'un sixième si elle n'a que des héritiers collatéraux.

VI.

S'il y a plusieurs enfans nés hors mariage, ils partissent entre ux le sixième ou le dixième; mais la mère est privée ee la faculté de disposer sur cette portion affectée en entier da sort de ces enfans.

V I I

L'action en recherche de paternité non avouée dans les formes prescrites par la loi, est abolie; tous procès pendans dans les tribunaux, sur cette matière, sont éteints sans répétition de frais.

VIII.

L'enfant né hors mariage peut être reconnu par son père,

10. Dans son acte de naissance;

2°. Dans l'acte du mariage du père avec la mère;

3°. Par une déclaration de paternité faite au registre de l'officier de l'état civil du domicile du père ou de la mère, en présence de deux témoins & de la mère, où elle est duement appelée; si le père, la mère ou les témoins ne savent pas signer, il sera fait mention au procès-verbal de l'interpellation qu'en aura faite l'officier civil.

Toute autre reconnoissance est nulle & de nul effet.

IX.

Elle est également nulle si elle n'est pas avouée ou rati-

siée par la mère dans les six mois de sa date; mais si elle décède dans ces six mois, ayant été appelée à la reconnoissance, cette reconnoissance est valide.

X.

Si le père épouse la mère, l'enfant reconnu jouit dèslors de tous les droits de l'enfant né dans le mariage.

XI.

Les enfans reconnus, dont les pères & mères ne se seront point mariés ensemble, auront le même droit de successibilité, tant dans les biens de leur père, que dans ceux de leur mère, ainsi qu'il est réglé par l'art. V.

XII.

L'enfant né hors mariage, reconnu, peut exiger de ses père & mère, jusqu'à l'âge de vingt-un ans accomplis, une pension alimentaire, proportionnellement à leurs facultés.

XIII.

Les droits de successibilité & l'action pour pension alimentaire sont les mêmes que pour les enfans adoptifs.

XIV.

Un homme marié ou veuf, ayant des enfans, ne peut teconnoître d'enfans nés hors mariage.

X.V.

A l'enfant né hors mariage succèdent dans l'ordre sui-

1°. Ses enfans;

2º. Ses frères & sœurs, également nés hors du ma-

30. Si mère & son père, s'il en a été également re-

connu avant sa mort;

4°. Celui ou celle qui lui est uni par mariage;

50. Le fisc.

X V I.

A l'enfant adoptif succèdent dans l'ordre suivant,

1°. Ses enfans;

20. Ses frères & sœurs, également àdoptés par la même personne;

3°. Celzi ou celle ou ceux qui l'ont adopté.

4º. Celui ou celle qui lui est uni par mariage;

5°. Le fisc.

XVII.

La loi du 12 brumaire an 2 est abrogée, à compter de la publication de la présente loi.

XVIII.

La présente résolution sera imprimée, & portée au Conseil des Anciens par un messager d'état.

DE L'IMPRIMERIE NATIONALE. Brumaire an 7.